

Afrapportering af analyse af danske adoptionsformidlers økonomiske transaktioner ved adoption fra Indien (2000–2007)

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
1. Indledning	1
1.1 Sammenfatning af analysens hovedkonklusioner	1
1.2 Afrapporteringens struktur	1
2. Metodiske overvejelser	1
2.1 Metodiske overvejelser om analysens begrebsmæssige ramme	1
2.2 Metodiske overvejelser til vurdering af, om nye CARA-regler efterleves	2
2.3 Metodiske overvejelser om vurdering af indberetningerne til CARA	3
2.4 Datagrundlaget	4
3. Karakteristik af formidlingsvirksomheden	4
4. Analyse af økonomiske transaktioner fra danske adoptionsformidlere til Indien	6
4.1 Direkte adoptionsrelaterede omkostninger (Fee's)	6
4.2 Generelle adoptionsrelaterede omkostninger (donationer og driftstilskud)	8
4.3 Samlede adoptionsrelaterede omkostninger	10
5. Analyse af om de indiske retningslinjer efterleves	12
5.1 Loft på USD 3.500 for økonomisk transaktioner ved adoption	12
5.2 Indberetning af betalinger til CARA	13
6. Konklusion	14
 Appendiks 1. Regelgrundlag for økonomiske forhold ved adoption fra Indien	 15
Appendiks 2. Modtagere af økonomisk støtte fra danske adoptionsformidlere i perioden 2000–31. maj 2007	17

1. INDLEDNING

Familiestyrelsen har anmodet Ernst & Young om at gennemgå, kortlægge og analysere visse økonomiske transaktioner fra adoptionsformidlere i Danmark til modtagere i Indien – primært børnehjem. Undersøgelsen dækker perioden 2000–2007 (ultimo maj) og fokuserer på den økonomiske transaktion, der går fra adoptionsformidlerne til Indien. Undersøgelsen omfatter ikke de indtægter, adoptionsformidlerne modtager fra adoptanterne. I det følgende afrapporteres alene selve analysen.

1.1 Sammenfatning af analysens hovedkonklusioner

På baggrund af analysen kan følgende hovedkonklusioner drages:

- Der er i det analyserede materiale ikke belæg for at slutte, at adoption er sket med utilbørlig økonomisk vinding for øje.
- Der er ikke konstateret overtrædelse af de i perioden gældende retningslinjer for økonomiske transaktioner ved adoption fra Indien.
- De nye CARA-regler gældende fra april 2006 vurderes overholdt.
- Dog er der konstateret betaling af konsulentonorar til en børnehjemsleder, hvilket bør undersøges nærmere.

1.2 Afrapporteringens struktur

I afrapporteringen af Ernst & Young's analyse af økonomiske transaktioner ved adoption fra Indien redegøres der i *afsnit 2* indledningsvist for de metodiske overvejelser, der ligger til grund for analysen. Herefter følger i *afsnit 3* en kort karakteristik af AC Børnehjælps og DanAdopts formidlingsvirksomhed. I *afsnit 4* analyseres de økonomiske transaktioner fra danske adoptionsformidlere til Indien, mens det i *afsnit 5* analyseres, om de indiske retningslinjer efterleves. Endelig følger i *afsnit 6* en konklusion på analysen.

2. METODISKE OVERVEJELSER

2.1 Metodiske overvejelser om analysens begrebsmæssige ramme

Der er ikke fastlagt entydige krav til definitioner og registreringer af økonomiske transaktioner fra de danske eller de indiske myndigheders side. Vi har derfor – efter aftale med Familiestyrelsen – sondret mellem direkte og generelle adoptionsrelaterede omkostninger. *Direkte adoptionsrelaterede omkostninger* henviser til omkostninger i forbindelse med adoption af det konkrete barn (Fee), mens *generelle adoptionsrelaterede omkostninger* er driftstilskud eller donationer, som kommer alle børnene på institutionerne til gode, herunder især de børn som ikke bortadopteres.

Til brug for analysen har vi kortlagt følgende oplysninger om de danske adoptionsformidlers samarbejdspartnere i Indien:

- Antal børn der er hjemtaget fra den pågældende institution i perioden.
- Økonomisk støtte, institutionen har modtaget (opdelt i Direkte adoptionsrelaterede omkostninger (Fee) og Generelle adoptionsrelaterede omkostninger (Driftstilskud og Donationer).
- Indberetning til de indiske myndigheder (CARA).¹

Det skal for god ordens skyld understreges, at begreberne direkte og generelle adoptionsrelaterede omkostninger ikke er entydige samt, at dette for adoptionsformidlere er en ny måde at opdele omkostningerne på. Sondringen har imidlertid været nødvendig for systematisk at kunne kortlægge de økonomiske transaktioner.

Sondringen betyder også, at det materiale, Familiestyrelsen har rekvireret hos adoptionsformidlerne, ikke er opdelt i hhv. direkte og generelle omkostninger, hvorfor der visse steder har været behov for at tilpasse de data, der er modtaget fra adoptionsformidlerne.

Introduktionen af de "nye" begreber medfører endvidere, at datagrundlaget i visse tilfælde har været svært at sammenligne. Vi har i videst muligt omfang søgt at korrigere herfor og vurderer, at datamaterialet trods disse forskelligheder giver et grundlag for at drage overordnede konklusioner.

2.2 Metodiske overvejelser til vurdering af, om nye CARA-regler efterleves

Adoption må ikke ske med økonomisk vinding for øje. Denne præmis er gennemgående for de retningslinjer, der gælder for danske adoptionsformidlers økonomiske transaktioner med Indien. Retningslinjerne fremgår bl.a. af Haagerkonventionen, Autorisationsaftale og -vilkår for hhv. AC Børnehjælp og DanAdopt og Guidelines fra CARA (Se Appendiks 1 for regelgrundlaget for økonomiske forhold ved adoption fra Indien).

CARA har således fastsat retningslinjer for, hvilke omkostninger børnehjemmene må få godtgjort fra adoptanterne. Før april 2006 gjaldt det følgende omkostninger:

¹ CARA = The Central Adoption Resource Agency

- Omkostninger til lægehjælp (mod regning).
- Administrative omkostninger ved adoptionen (dog maks. Rs. 10.000).
- Børnehjemmets omkostninger til "kost" og lægehjælp (Rs. 100 pr. dag fra den dato adoptivforældrene har valgt barnet).
- Rejseomkostninger.
- Omkostninger til at repatriere barnet ved en mislykket adoption.

Frem til april 2006 var der ikke forbud mod donationer. Adoptionsformidlerne henregner driftsstøtte under donationer i denne sammenhæng.

Fra og med april 2006 blev retningslinjerne gjort klarere, således at de børnehjem, der adopteres fra, alene må modtage USD 3.500 for hvert adopteret barn gennem EFAA (Enlisted Foreign Adoption Agency) eller de centrale myndigheder. Børnehjemmene, der adopteres fra, må ikke modtage yderligere midler end USD 3.500 i forbindelse med adoption af det konkrete barn (ca. DKK 18.810 i 2007). Det er dog iflg. CARA tilladt at donere midler til børn, der ikke er adoptionsegnete.

Ernst & Young er ikke bekendt med, at der foreligger retningslinjer fra CARA om overgangssituationen, hvor børn er matchet før 2006 men hjemtaget i 2006.

Vi har – med udgangspunkt i ovenstående overvejelser – i afsnit 5.1 vurderet, hvorvidt de danske adoptionsformidlere har efterlevet CARA's retningslinjer om et loft for økonomisk støtte til børnehjem i Indien.

2.3 Metodiske overvejelser om vurdering af indberetningerne til CARA

Danske adoptionsformidlere skal indberette betalingerne til de indiske adoptionskontakter til CARA. Der foreligger imidlertid ikke entydige krav til, *hvilke* betalinger der skal indrapporteres. Dette har medført, at AC Børnehjælp og DanAdopt har defineret omfanget af indrapporteringen til CARA forskelligt. AC Børnehjælp indberetter således alle fees, donationer og driftstilskud, der ydes til institutioner, hvorfra der hjemtages børn (men ikke økonomisk støtte til institutioner, hvorfra der ikke hjemtages børn). DanAdopt, derimod, indberetter alene fees og driftsstøtte samt visse donationer til institutioner, hvorfra der hjemtages børn.

Indberetningerne baseres på realiserede udgifter. Da såvel AC Børnehjælp som DanAdopt i deres bogføring anvender et omkostningsbaseret regnskabsprincip, kan CARA-indberetningerne ikke umiddelbart afstemmes til bogføringen.

Fra april 2006 og frem skal der ikke ske økonomisk indberetning til CARA, idet der udelukkende må betales et maksimalt beløb på USD 3.500 pr. barn til institutioner med adoptionsegne børn. CARA fører ikke tilsyn med, om udenlandske adoptionsformidlere yder bidrag til almindeligt børnehjælpsarbejde, idet man fra indisk side mener, at dette er et rent dansk anliggende.

Vi har – med udgangspunkt i ovenstående overvejelser – i afsnit 5.2 vurderet, om de danske adoptionsformidlere har indberettet betalinger til indiske adoptionskontakter til CARA.

2.4 Datagrundlaget

Kortlægningen, som ligger til grund for analysen, er i første omgang baseret på det materiale, som Familiestyrelsen i sommeren 2007 har rekvireret hos de to adoptionsformidlere DanAdopt i Birkerød og AC Børnehjælp i Århus. Materialet til undersøgelsen er suppleret af materiale fra adoptionsformidlere på baggrund af uddybende og opklarende spørgsmål fra Ernst & Young.

Vi har blandt andet anmodet adoptionsformidlere om uddybende bemærkninger:

- Hvor adoptionsfee'en synes at være relativt høj.
- Hvor der er stor variation mellem fee'en de enkelte år.
- Hvor der ikke er overensstemmelse mellem det, der er udgiftsført til institutionen og indberetningen til CARA.

Vi har lagt snittet for, hvad der karakteriseres som en høj fee ved USD 3.500 (svarende til ca. DKK 18.810 i 2007), da dette i dag er CARA's loft for betaling af udgifter til børnehjem der adopteres fra.

Både DanAdopt og AC Børnehjælp har over for Ernst & Young kommenteret den del af kortlægningen, der vedrører deres økonomiske transaktioner til Indien.

3. KARAKTERISTIK AF FORMIDLINGSVIRKSOMHEDEN

Samarbejdet mellem begge adoptionsformidlere og institutionerne i Indien bygger på mundtlige aftaler. Vi har imidlertid konstateret, at der er en række forskelle mellem AC Børnehjælps og DanAdopts håndtering af formidlingsvirksomheden, jf. nedenfor.

AC Børnehjælp har i perioden 2000–31. maj 2007 hjemtaget 247 børn fra i alt 18 institutioner i Indien. Dertil kommer, at organisationen i perioden yder økonomisk støtte til yderligere ti institutioner. Organisationen er således kendetegnet ved mange kontakter og forskelligartede økonomiske aktiviteter.

AC Børnehjælps økonomiske aktiviteter i Indien kan opdeles i fire typer. For det første er der økonomiske transaktioner til børnehjem, hvorfra der sker *adoption* til Danmark. For det andet yder AC Børnehjælp *økonomisk støtte* til en række børnehjem, uden der sker adoption herfra. For det tredje *doneres* der midler til diverse projekter (uden adoption), og endelig videreformidler AC Børnehjælp – mod et administrationsgebyr på 7 pct. – støtte til en række *fadderskabsprojekter*.

En opgørelse viser, at ca. 80 pct. af AC Børnehjælps økonomiske støtte går til institutioner, hvorfra der hjemtages børn, mens de resterende 20 pct. af midlerne går til institutioner, der ikke hjemtages børn fra.

I dag er tre af de 18 adoptionskontakter stadig aktive (Guild of Service, Holy Cross home for babies, Welfare Home for Children), 10 er hvilende, mens fem er opsagt. Opsigelserne har alle været begrundet i mistillid til institutionen og dens ledelse, herunder mistanke om en stigende kommerciel tilgang til adoptionsformidlingen. Af de aktive kontakter er der to, som AC Børnehjælp har haft i hele perioden (2000–2007).

AC Børnehjælp har ud af de 18 overtaget fire kontakter fra Terre des Hommes.² Af disse er en stadig aktiv, mens tre er hvilende.

Modsat AC Børnehjælp har DanAdopt stort set udelukkende samarbejdet med og ydet økonomisk støtte til institutioner i Indien, hvorfra der er hjemtaget børn. Det betyder, at den samlede økonomiske støtte er gået til institutioner, som DanAdopt hjemtager børn fra. Dog videreformidler DanAdopt – uden administrationsgebyr – midler til en skole i Mumbai, til en støttefond og til fadderskabsprogrammer.

² Terres des Homes er en tidligere dansk adoptionsformidler, som er ophørt

DanAdopt har i perioden 2000–31. maj 2007 hjemtaget i alt 394 børn fra syv børnehjem, og organisationen har i vidt omfang givet støtte til institutionerne, også selv om der ikke er hjemtaget børn i en periode. I dag er fire ud af de syv adoptionskontakter stadig aktive, to er opsagt/afbrudt, mens en er hvilende. Afbrydelsen af samarbejdet med én af institutionerne (Malaysian Social Service Center) skyldes, at institutionen ikke ønskede at fortsætte samarbejdet med DanAdopt, mens samarbejdet med Grace Kenneth Hospital døde hen, efter der kom en ny ledelse af stedet.

DanAdopt har ikke overtaget adoptionskontakter fra Terres des Hommes.

Se Appendiks 2 for modtagere af økonomisk støtte fra danske adoptionsformidlere i perioden 2000–31. maj 2007.

DanAdopt har i perioden 2000–31. maj 2007 hjemtaget 147 børn (eller 60 pct.) flere børn end AC Børnehjælp fra Indien. I dag har AC Børnehjælp tre aktive adoptionskontakter, mens DanAdopt har fire. Men hvor AC Børnehjælp i perioden har haft samarbejde med 18 institutioner om adoption og ydet økonomisk støtte til yderligere ti institutioner i perioden, har DanAdopt alene hjemtaget og støttet syv institutioner.

4. ANALYSE AF ØKONOMISKE TRANSAKTIONER FRA DANSKE ADOPTIONSFORMIDLERE TIL INDIEN

4.1 Direkte adoptionsrelaterede omkostninger (Fee's)

Direkte adoptionsrelaterede omkostninger (Fee's) henviser til omkostninger i forbindelse med adoption af det konkrete barn. Vi har – med de forbehold der fremgår af afsnit 2.1, og i det omfang det har været muligt – beregnet adoptionsformidlernes direkte adoptionsrelaterede omkostninger pr. barn pr. børnehjem pr. år.

Det skal indledningsvist bemærkes, at det på baggrund af det foreliggende materiale ikke har været muligt helt at isolere de direkte adoptionsrelaterede omkostninger fra de generelle. Således gælder det for begge adoptionsformidlere, at der under betegnelsen Fee også ligger visse donationer og driftstilskud. Ligeledes skal det bemærkes, at både AC Børnehjælp og DanAdopt i perioden har samarbejdet med institutioner, som alene modtager driftstilskud (generel omkostning) og ikke Fee ved adoption.

Med ovenstående bemærkninger in mente kan det konstateres, at beregningerne viser meget store udsving i beløbene, såvel mellem adoptionsformidlerne, mellem de forskellige børnehjem, men også mellem de enkelte år for det samme børnehjem og fra samme formidler.

Figur 1 viser den årlige gennemsnitsfee (dvs. den direkte adoptionsrelaterede omkostning) pr. barn for 2000–2006³ for de børnehjem, som hhv. DanAdopt og AC Børnehjælp har samarbejdet med i perioden. De direkte adoptionsrelaterede omkostninger pr. barn (gennemsnitsfee'en) er alene beregnet for de børn, der kommer fra et børnehjem, hvor der betales Fee. Institutioner, der alene får et driftstilskud, er udeladt af beregningerne. Af figuren fremgår det endvidere dels hvor mange år dels hvor mange børn gennemsnitsfee'en er beregnet på grundlag af.

Figur 1. Børnehjemmenes gennemsnitsfee pr. barn, 2000–2006 (i DKK)

AC Børnehjælp		DanAdopt	
	Gns. fee pr. barn		Gns. fee pr. barn
1. Asha Sadan (Maharashtra state women council) (1 år, 1 barn)	4.528	1. Bal Vikas, Shishu Welfare Trust of India	
2. Ashara Orphanage, Hope Foundation (1 år, 1 barn)	18.653	2. Delhi Council of Child Welfare (7 år, 29 børn)	19.468
3. Bal Asha (1 år, 1 barn)	22.851	3. Matra Sewa Sangh (1 år, 2 børn)*	25.208
4. Bal Vikas. Latur (1 år, 1 barn)	2.812	4. Soc Sead (3 år, 7 børn)	35.120
5. Child Foundation Karnataka (1 år, 1 barn)	40.774	5. Masos Social Service Guild (1 år, 3 børn)	23.029
6. Guild of Service (6 år, 31 børn)	17.443	6. Malaysian Social Service Centre (1 år, 2 børn)	33.910
7. Holy Cross home for babies		7. Grace Kennett Hospital (1 år, 1 barn)	14.572
8. IAPA (Indian Assisiation for Promotion of adoption) (1 år, 2 børn)	12.998	*Fra Matra Sewa Sangh er der endvidere hjemtaget et barn, hvor der i det pågældende år alene blev betalt driftstilskud	
9. John Abraham Memorial Home (2 år, 17 børn)	6.378		
10. M/S Mahila Seva Mandal (1 år, 2 børn)	24.358		
11. Preet Mandir			
12. Priyadarshini			
13. Shejar Chhaya, både Thane og Wardha (6 år, 103 børn)	5.764		
14. Shree Manav Seva Sangh (2 år, 2 børn)	18.003		
15. St. John's Home (2 år, 3 børn)	23.369		
16. The hindu wome's welfare Society, Shraddhanand Mahilashram (2 år, 2 børn)	9.819		
17. Vathsalya (3 år, 3 børn)	21.254		
18. Welfare Home for Children (7 år, 39 børn)	32.680		

³ Alene hele år er inkluderet i gennemsnitsberegningen. Derfor er 2007 er udeladt.

Figur 1 viser, at den gennemsnitlige fee for institutioner, hvorfra AC Børnehjælp hjemtog børn og betalte fee, varierede mellem kr. 2.812 hos Bal Vikas (Latur) og kr.40.774 for Child Foundation Karnataka. For institutioner, hvor DanAdopt hjemtog børn varierede Fee'en mellem kr.14.572 for Grace Kennett Hospital og kr. 35.120 for SocSead. De direkte gennemsnitlige omkostninger for alle børn, hvor der er betalt Fee, er for AC Børnehjælp kr. 13.738 og for DanAdopt kr. 25.556

Af figuren kan man tillige læse, at AC Børnehjælp alene betalte driftstilskud (og ikke Fee) til tre af adoptionskontakterne, mens det samme gælder for en af DanAdopts samarbejdspartnere.

Samlet er det vores vurdering, at de store udsving i de direkte adoptionsrelaterede omkostninger mellem formidlerne, institutioner og årene skyldes flere forhold. Den primære grund synes imidlertid at være, at der i visse tilfælde er inkluderet donationer og/eller driftsstøtte i de omkostninger, der er registreret som Fee. Dette skyldes, som tidligere nævnt, at adoptionsformidlere ikke har systematiseret data på samme måde, som vi har valgt at gøre i denne undersøgelse, og der har derfor ikke været fokus på en entydig definition eller registrering. Derudover har udsvingene i dollarkursen været medvirkende til store udsving.

4.2 Generelle adoptionsrelaterede omkostninger (donationer og driftstilskud)

Generelle adoptionsrelaterede omkostninger er driftstilskud eller donationer, som kommer alle børnene på institutionerne til gode, herunder især børn som ikke bortadopteres. Vi har gennemgået hhv. de samlede donationer og de samlede driftstilskud pr. år og sammenholdt med det antal børn, der er hjemtaget.

AC Børnehjælp har over perioden 2000–2006 betalt t.kr.544 i *donationer* til børnehjem, hvorfra der er hjemtaget børn, og DanAdopt har betalt t.kr.838 i samme periode. Beløbet er opgjort eksklusiv donationer fra eksterne bidragsydere, som er videreformidlet af organisationerne.

Endvidere er der givet ganske betydelige *driftstilskud* i perioden 2000–2006. AC Børnehjælp har således betalt kr.3,6 mio. til børnehjem, hvorfra der er hjemtaget børn, og DanAdopt har betalt kr. 11,7 mio. i samme periode.

Denne forskel skyldes primært, at DanAdopt i væsentligt omfang har betalt via driftsstøtte, hvorimod AC Børnehjælp i højere grad har betalt i form af Fees. Således har AC Børnehjælps betaling til de børnehjem, der hjemtages børn fra, været mere målrettet det enkelte hjemtagne barn, hvor DanAdopt i højere grad har betalt driftsstøtte uanset antallet af hjemtagne børn.

I enkelte tilfælde er driftsstøtte inkluderet i Fee-beløbet og derfor ikke inkluderet i ovenstående. I andre tilfælde står driftsstøtten i stedet for et Fee. Figur 2 viser de gennemsnitlige, årlige generelle adoptionsrelaterede omkostninger (driftstilskud og donationer) givet til de enkelte børnehjem i perioden 2000–2006.⁴ Det årlige gennemsnit er alene beregnet for det antal år, der er samarbejdet med den pågældende institution og indeholder ikke eksterne donationer, som organisationerne alene har videreformidlet.

Figur 2. Gennemsnitlige, årlige generelle adoptionsrelaterede omkostninger, DKK (2000–2006)

AC Børnehjælp		DanAdopt	
	Generelle omkst., gns. pr. år		Generelle omkst., gns. pr. år
1. Asha Sadan (Maharashtra state women council)	15.214	1. Bal Vikas, Shishu Welfare Trust of India	1.695.400
2. Ashara Orphanage, Hope Foundation		2. Delhi Council of Child Welfare	91.970
3. Bal Asha		3. Matra Sewa Sangh	38.134
4. Bal Vikas, Latur	18.800	4. Soc Sead	18.404
5. Child Foundation Karnataka		5. Masos Social Service Guild	8.195
6. Guild of Service	25.910	6. Malaysian Social Service Centre	6.844
7. Holy Cross home for babies		7. Grace Kennett Hospital	
8. IAPA (Indian Assisiation for Promotion of adoption)	2.427		
9. John Abraham Memorial Home	202.791		
10. M/S Mahila Seva Mandal			
11. Preet Mandir	79.405		
12. Priyadarshini	214.240		
13. Shejar Chhaya, både Thane og Wardha	273.728		
14. Shree Manav Seva Sangh			
15. St. John's Home	11.299		
16. The hindu wome's welfare Society, Shraddhanand Mahilashram			
17. Vathsalya			
18. Welfare Home for Children	78.178		

Figur 2 viser, at AC Børnehjælps gennemsnitlige årlige donationer og driftstilskud i perioden 2000–2006 har varieret mellem kr. 2.427 til IAPA og kr. 273.934 til Shejar Chhaya. I relation til DanAdopts donation og driftstilskud er den helt store modtager Bal Vikas, hvor DanAdopt har hjemtaget langt hovedparten af deres børn fra (337 børn i perioden 2000–2006). Bal Vikas har således modtaget kr. 1.695.400 i gennemsnit pr. år. Heroverfor har Malaysian Social Service Centre i gennemsnit modtaget kr. 6.844 pr. år.

⁴ Alene hele år er inkluderet i gennemsnitsberegningen. Derfor er 2007 er udeladt.

Ligesom Fee'en varierer også de generelle adoptionsrelaterede omkostninger i høj grad, både mellem årene, mellem de indiske institutioner, og mellem de danske adoptionsformidlere.

På baggrund af vores beregninger ser der imidlertid ikke ud til at være en sammenhæng mellem driftsstøttens eller donationernes størrelse og antallet af hjemtagne børn. Dette understøtter adoptionsformidlernes forklaring om, at driftsstøtte og donationer gives efter behov hos børnehjemmene og formidlernes økonomiske formåen, og ikke som betaling for et bestemt antal børn.

4.3 Samlede adoptionsrelaterede omkostninger

For at eliminere de registrerings- og definitionsforskelle, der er adoptionsformidlerne imellem, har vi opgjort de gennemsnitlige samlede omkostninger pr. barn i perioden 2000–2006.⁵ Resultatet ses af tabel 1, som også viser en oversigt over AC Børnehjælps og DanAdopts samlede hhv. direkte og generelle adoptionsrelaterede omkostninger fra 2000–2006. Desuden fremgår det af tabellen, hvor mange børn der er hjemtaget de enkelte år samt, hvor mange adoptionskontakter der er samarbejdet med hvert år. Tallet for hhv. de samlede driftstilskud og donationer og de samlede adoptionsrelaterede omkostninger indeholder omkostninger til *alle* indiske samarbejdspartnere, dvs. inkl. donation og driftsstøtte til institutioner, der ikke hjemtages børn fra. Dette betyder, at specielt tallene for AC Børnehjælp er højere end de beløb, der fremgik af afsnit 4.2, da organisationen har haft økonomiske transaktioner med yderligere ti institutioner, hvorfra der ikke hjemtages børn.

⁵ Alene hele år er inkluderet i gennemsnitsberegningen. Derfor er 2007 er udeladt.

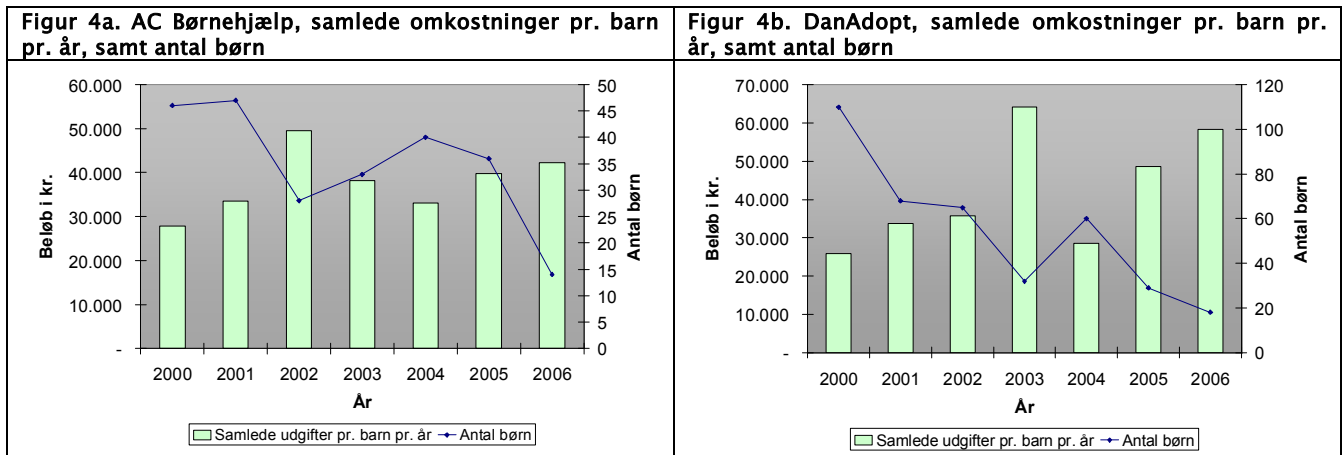
Tabel 1. Oversigt over AC Børnehjælps og DanAdopts økonomiske transaktioner med Indien, 2000–2006

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	Total
Samlet Fee (DKK)								
AC Børnehjælp	282.031	608.299	392.626	228.085	328.696	680.994	350.547	2.871.278
DanAdopt	460.772	121.961	90.124	109.368	27.060	120.951	143.822	1.074.058
Samlede driftstilskud og donationer(DKK)*								
AC Børnehjælp	1.001.818	968.063	992.320	1.031.722	997.192	750.248	241.325	5.982.688
DanAdopt	2.394.118	2.175.657	2.232.858	1.947.082	1.683.916	1.290.351	854.383	12.578.365
Samlede adoptionsrelaterede omkostninger (DKK)*								
AC Børnehjælp	1.283.849	1.576.362	1.384.946	1.259.807	1.325.888	1.431.242	591.872	8.853.966
DanAdopt	2.854.890	2.297.618	2.322.982	2.056.450	1.710.976	1.411.302	998.205	13.652.423
Samlede omkostninger pr. barn pr. år (DKK)*								
AC Børnehjælp	27.910	33.540	49.462	38.176	33.147	39.757	42.277	36.287**
DanAdopt	25.954	33.789	35.738	64.264	28.516	48.666	58.718	35.874**
Antal børn								
AC Børnehjælp	46	47	28	33	40	36	14	244
DanAdopt	110	68	65	32	60	29	17	382
Antal institutioner i samarbejde,								
AC Børnehjælp	5	9	5	9	7	6	3	6**
DanAdopt	5	3	2	2	3	3	3	3**

* Beløbet er opgjort eksklusiv donationer fra eksterne bidragsydere, som er videreformidlet af organisationerne.

** Samlet gennemsnit for perioden 2000–2006.

Tabel 1 viser, at AC Børnehjælp i perioden 2000–2006 har hjemtaget børn fra i gennemsnit 6 samarbejdspartnere årligt, mens DanAdopt i perioden i gennemsnit har samarbejdet med 3 institutioner. Til gengæld synes AC Børnehjælp – med de forbehold og overvejelser, der fremgår af afsnit 2.1 – at have en anelse højere samlede omkostninger pr. barn end DanAdopt. Således ligger AC Børnehjælps samlede adoptionsrelaterede omkostninger i perioden 2000–2006 i gennemsnit på kr. 36.287 pr. barn, mens DanAdopts tilsvarende omkostninger i gennemsnit ligger på kr. 35.874 pr. barn. DanAdopts gennemsnitsomkostninger har imidlertid vist større udsving pr. år end AC Børnehjælps. Figur 4a og 4b viser grafisk de to adoptionsformidlers samlede adoptionsrelaterede omkostninger pr. barn pr. år samt antallet af børn hjemtaget de enkelte år.



Både figur 4a og 4b viser, at der er en negativ sammenhæng mellem antal børn hjemtaget og samlede omkostninger pr. barn: Jo flere børn, jo lavere er de samlede omkostninger pr. barn.

Ligeledes viser vores analyse af det samlede datamaterialet og for de enkelte institutioner, at der ikke er en entydig sammenhæng mellem betalingernes størrelse og antallet af hjemtagne børn før april 2006. Således danner datagrundlaget ikke be-læg for at slutte, at der skulle være sket adoption med utilbørlig økonomisk vin-ding for øje.

5. ANALYSE AF OM DE INDISKE RETNINGSLINJER EFTERLEVES

5.1 Loft på USD 3.500 for økonomisk transaktioner ved adoption

CARA har fra april 2006 indført regler om, at de børnehjem, der adopteres fra, maksimalt må modtage USD 3.500 for hvert adopteret barn gennem EFAA (Enl-isted Foreign Adoption Agency) eller de centrale myndigheder. Børnehjemmene, der adopteres fra, må således ikke modtage yderligere midler end USD 3.500 i for-bindelse med adoption af det konkrete barn (ca. DKK 18.810 i 2007). Det er dog iflg. de indiske retningslinjer tilladt at donere midler til børn, der ikke er adopti-onsegnede.

AC Børnehjælp har i 2006 og 2007 hjemtaget 17 børn fra fire institutioner, mens DanAdopt i 2006 og 2007 har hjemtaget 30 børn, også fra fire institutioner.

Vi har konstateret, at der i 2006 blev hjemtaget børn, hvor den samlede betaling oversteg USD 3.500, også efter de nye CARA-regler trådte i kraft. Adoptionsformidlerne forklarer, at dette skyldes, at de pågældende børn var matchet før april 2006. Derfor har formidlerne vurderet, at hjemtagningen af disse børn ikke er underlagt de nye regler. Denne vurdering forekommer rimelig, idet der ikke os bekendt foreligger retningslinier fra CARA om denne overgangsperiode.

Herudover har DanAdopt i mange år honoreret en børnehjemsleder for konsulentassistance. Denne honorering er fortsat efter april 2006 uden at blive medregnet i USD 3.500-grænsen. Vi skal anbefale, at det undersøges, hvorvidt det er i overensstemmelse med CARA's nye retningslinier, at honoreringen ikke inkluderes i de USD 3.500.

Bortset fra usikkerheden i forbindelse med honoreringen af ovennævnte børnehjemsleder er det vores vurdering, at adoptionsformidlerne har efterlevet CARA's nye retningslinier for børn matchet i april 2006 eller herefter.

5.2 Indberetning af betalinger til CARA

Vi har gennemgået adoptionsformidlernes indberetninger til den indiske adoptionsmyndighed CARA, og sammenholdt disse med de bogførte omkostninger.

Indberetningerne baseres, som oven for nævnt, på realiserede udgifter. Da såvel AC Børnehjælp som DanAdopt i deres bogføring anvender et omkostningsbaseret regnskabsprincip, kan CARA-indberetningerne ikke umiddelbart afstemmes til bogføringen.

Vi har vurderet, hvorvidt afvigelserne mellem det bogførte og det indberettede til CARA med sandsynlighed kan forklares ved periodiseringer og kursafvigelser. For enkelte indberetninger vurderer vi, at disse forhold ikke er en fyldestgørende forklaring og har derfor indhentet og fået yderligere forklaringer.

Det er vores vurdering, at indberetningerne i al væsentlighed forekommer at være korrekte inden for de definitioner, de enkelte adoptionsformidlere har anvendt.

6. KONKLUSION

Kortlægningen og analysen af danske adoptionsformidlers økonomiske transaktioner ved adoption fra Indien i perioden 2000–2007 gav anledning til en række metodiske overvejelser, specielt i forhold til undersøgelsens begrebsmæssige ramme og afgrænsning af hhv. direkte og generelle adoptionsrelaterede omkostninger. Det er således i undersøgelsen konstateret, at der ikke findes fælles retningslinjer for bl.a. registrering af adoptionsformidlernes omkostninger og indberetning til CARA. Dette har gjort det svært at sammenligne og systematisere undersøgelsens datagrundlag. Vi har dog i videst muligt omfang søgt at korrigere herfor og vurderer, at datamaterialet trods forskelligheder giver et grundlag for at drage overordnede konklusioner.

På baggrund af analysen kan således drages følgende hovedkonklusioner:

- Der er i det analyserede materiale ikke belæg for at slutte, at adoption er sket med økonomisk vinding for øje.
- Der er ikke konstateret overtrædelse af de i perioden gældende retningslinjer for økonomiske transaktioner ved adoption fra Indien.
- De nye CARA-regler gældende fra april 2006 vurderes overholdt.
- Dog er der konstateret betaling af konsulenthonorar til en børnehjemsleder, hvilket bør undersøges nærmere.

Ernst & Young anbefaler, at det overvejes, om der – i samarbejde med adoptionsformidlerne – bør udarbejdes retningslinjer for hhv. definition og registrering af datagrundlaget, således at tilsynet med adoptionsformidlers virksomhed fremover muliggøres på et mere overordnet niveau.

Ligeledes kan det anbefales, at der centralt udarbejdes en revisionsinstruks, der beskriver de forhold, tilsynsmyndigheden ønsker den eksterne revisors påtegning af.

APPENDIKS 1. REGELGRUNDLAG FOR ØKONOMISKE FORHOLD VED ADOPTION FRA INDIEN

Adoption må ikke ske med utilbørlig økonomisk vinding for øje – børn må kort sagt ikke købes eller sælges. Det fremgår af det regelgrundlag og de retningslinjer, der gælder for danske adoptionsformidlers økonomiske transaktioner med bl.a. Indien. Regelgrundlaget er blandt andet fastlagt i:

- Haagerkonventionen
- Autorisationsaftale og -vilkår for hhv. AC Børnehjælp og DanAdopt
- Guidelines fra de indiske adoptionsmyndigheder, CARA.

Haagerkonventionen fastlægger retningslinjerne for at beskytte børn ved internationale adoptioner. Konventionen understreger blandt andet, at samtykke til adoption inden for konventionens område ikke må være opnået mod betaling, samt at:

- Ingen må drage nogen utilbørlig økonomisk eller anden vinding i forbindelse med en international adoptionsvirksomhed.
- Kun omkostninger og udgifter, herunder rimelige honorarer til personer, der medvirker ved adoptionen, kan kræves eller betales.
- Ledere, administratorer og ansatte i organer, der medvirker ved en adoption, må ikke modtage betaling, der står i et misforhold til den leverede tjenesteydelse.

Familiestyrelsen har indgået en Autorisationsaftale med hhv. AC Børnehjælp og DanAdopt samt fastsat vilkår for autorisationen (Autorisationsvilkårene). Aftalens kapitel 5 fastslår blandt andet, at "Samtidig er det en grundlæggende forudsætning, at organisationen kun har aftaler med formidlingsparter i udlandet, hvis virksomhed er bestemt af børneforsorgsmæssige hensyn og drives på et etisk og fagligt forsvarligt plan uden økonomisk vinding for øje". Ligeledes fremgår det af § 15, stk. 2 i Autorisationsvilkårene, at "der ikke må modtages betaling, der står i misforhold til det udførte adoptionsarbejde".

Endvidere har CARA udstedt en række retningslinjer som gælder for adoption fra Indien. Før 2006 måtte børnehjemmene (agency) få godtgjort følgende fra adoptanterne:

- Omkostninger til lægehjælp (mod regning).
- Administrative omkostninger ved adoptionen (dog maks. Rs. 10.000).

- Børnehjemmets omkostninger til "kost" og lægehjælp (Rs. 100 pr. dag fra den dato adoptivforældrene har valgt barnet).
- Rejseomkostninger.
- Omkostninger til at repatriere barnet ved en mislykket adoption.

Fra og med april 2006 blev retningslinjerne gjort klarere, således at de børnehjem, der adopteres fra, må modtage USD 3.500 for hvert adopteret barn gennem EFAA (Enlisted Foreign Adoption Agency) eller de centrale myndigheder. Børnehjemme- ne, der adopteres fra, må således ikke modtage yderligere midler end USD 3.500 i forbindelse med det konkrete barn (ca. DKK 18.810 i 2007) Det er dog iflg. de in- diske retningslinjer tilladt at donere midler til børn, der ikke er adoptionsegnede.

APPENDIKS 2. MODTAGERE AF ØKONOMISK STØTTE FRA DANSKE ADOPTIONSFORMIDLERE I PERIODEN 2000–31. MAJ 2007

Appendikset indeholder en oversigt over modtagere af økonomisk støtte fra danske adoptionsformidlere i perioden 2000–31. maj 2007.

AC Børnehjælp

Modtagere af økonomisk støtte fra AC Børnehjælp er neden for opdelt på de fire institutionstyper. For de institutioner, AC Børnehjælp har hjemtaget børn fra, fremgår det, om samarbejdet med institutionen er opsagt, hvilende eller aktiv. Endvidere fremgår det, om kontakten er overtaget fra Terre des Hommes.

Adoption

1. Asha Sadan (Maharastra state women council) (samarbejde i 2002, HVILENDE, overtaget fra Terre des Hommes)
2. Ashara Orphanage, Hope Foundation (samarbejde i 2005, HVILENDE)
3. Bal Asha (samarbejde i 2004 og 2005, HVILENDE)
4. Bal Vikas (samarbejde fra 1998, HVILENDE)
5. Child Foundation Karnataka (samarbejde fra 1992 til 2001, OPSAGT)
6. Guild of Service (samarbejde fra 2000, AKTIV, overtaget fra Terre des Hommes)
7. Holy Cross home for babies (samarbejde fra 2006, AKTIV)
8. IAPA, Indian Assosiation for Promotion of adoption (samarbejde fra 2000, HVILENDE)
9. John Abraham Memorial Home (samarbejde fra 1994–april 2001, OPSAGT)
10. M/S Mahila Seva Mandal (samarbejde fra 1997, HVILENDE)
11. Preet Mandir (samarbejde fra 1995 til juni 2003, OPSAGT)
12. Priyadarshini (samarbejde indtil dec. 2004, OPSAGT)
13. Shejar Chheaya, både Thane og Wardha (samarbejde fra 1987 til oktober 2005, OPSAGT)
14. Shree Manav Seva Sangh (samarbejde fra 2000, HVILENDE, overtaget fra Terre des Hommes)
15. St. John's Home (samarbejde fra 1992, HVILENDE)
16. The hindu women's welfare Society, Shraddhanand Mahilashram (samarbejde i 2003 og 2006, HVILENDE)
17. Vathsalya (samarbejde fra 1997, HVILENDE, overtaget fra Terre des Hommes)
18. Welfare Home for Children (Samarbejde fra 2000, AKTIV)

Økonomisk driftsstøtte til institutioner uden adoption

19. Indian Children Welfare Trust (samarbejde fra 2003)
20. Pakhar Sankul (samarbejde fra 2003)
21. Sevagram Project (Women and Children center), SØGER ADOPTIONSLI-CENS
22. Sishu Griha (samarbejde fra 1996 til 2001, ingen kontrakt)
23. Udaya Seva Asharama (samarbejde indtil 2001, ingen kontrakt)

Donation til institutioner uden adoption

24. Sevagram Project (Mahatma Gandhi Institut), HJÆLPEPROJEKT
25. Sandhi Niketan, donation i 2002, HJÆLPEPROJEKT
26. Christa Seva Mandir (Donation i 2002 og 2004)

Fadderskabsprojekter

27. CASP, Community and sponsorship program, FADDERSKABER
28. ICCW, Chennai Indian Council for Child welfare, FADDERSKABER (fra 2004)
29. KSCCW Karnatake State Council for Children, FADDERSKABER (fra 2004)

DanAdopt

DanAdopt har i perioden 2000–2007 hjemtaget børn fra – og ydet støtte til følgende børnehjem:

1. Shishu welfare Trust of India (Bal Vikas) (samarbejde uafbrudt siden 1984, AKTIV)
2. Delhi Council of Child Welfare (Palna, OVRE) (samarbejde med Palna siden 1978, AKTIV)
3. Matru Sewa Sangh (Foundling Home) (Siden 1984, AKTIV)
4. Soc Sead (St. Martin) (Siden 1988, AKTIV)
5. Masos Social Service Guild (Karna Prayag Trust og Concord House of Jesus) (Fra 1997, HVILENDE)
6. Malaysian Social Service Centre (Indtil 2000, OPSAGT)
7. Mazhalai Illam (Grace Kennetth Hospital) (indtil 2001, OPSAGT/AFBRUDT)